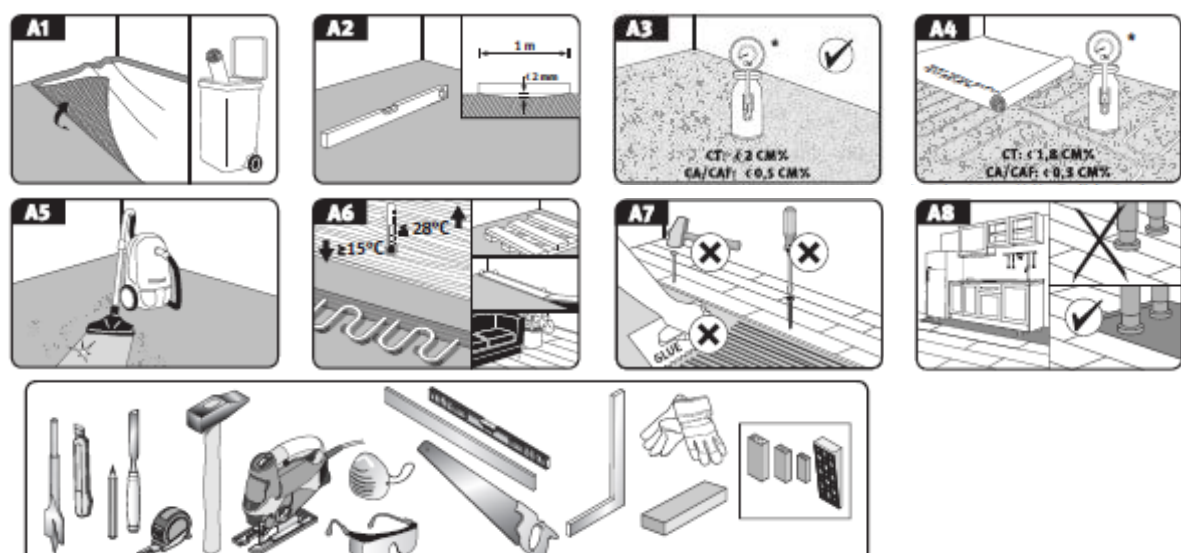


# INSTALLATION INSTRUCTIONS

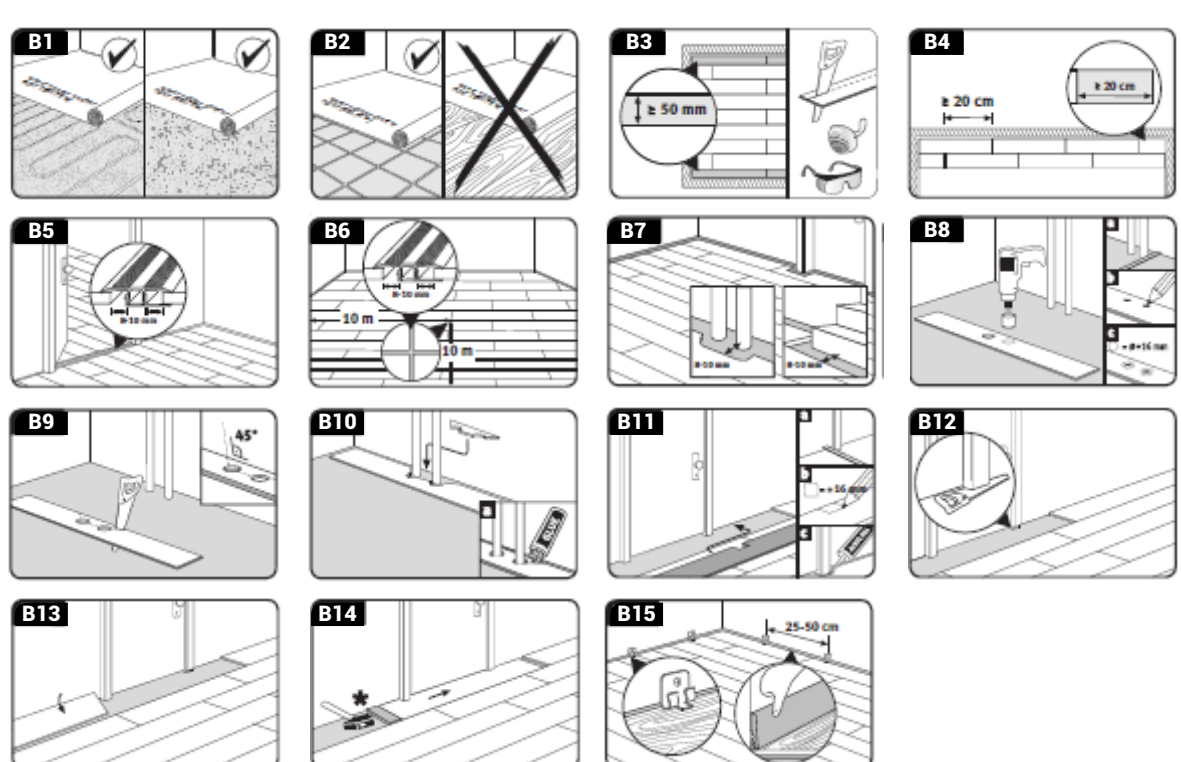
SOUNDLOGIC 932



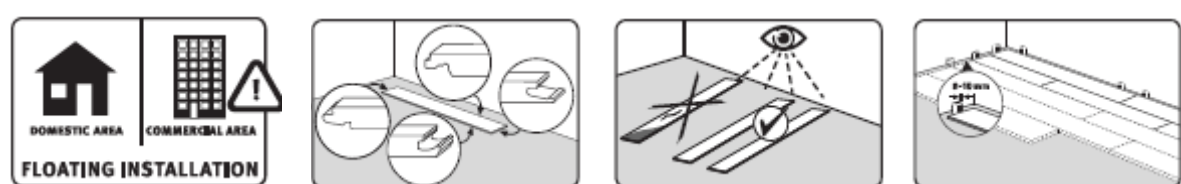
## A



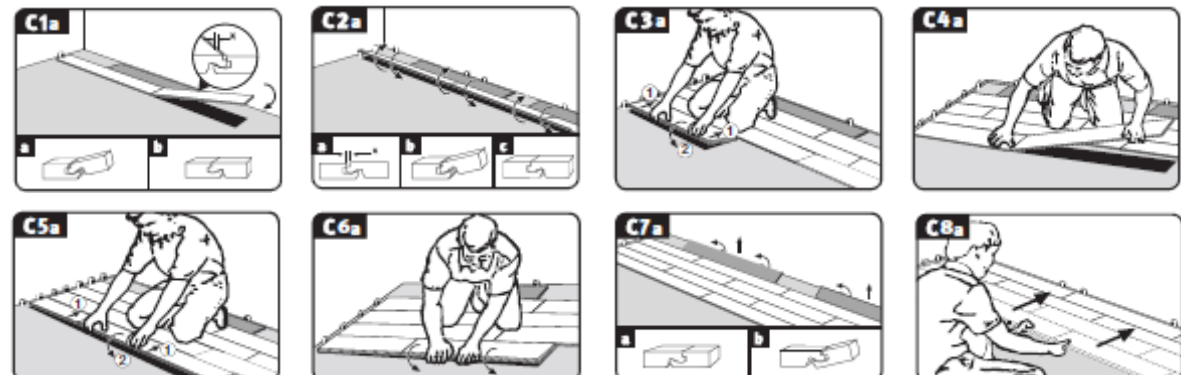
## B



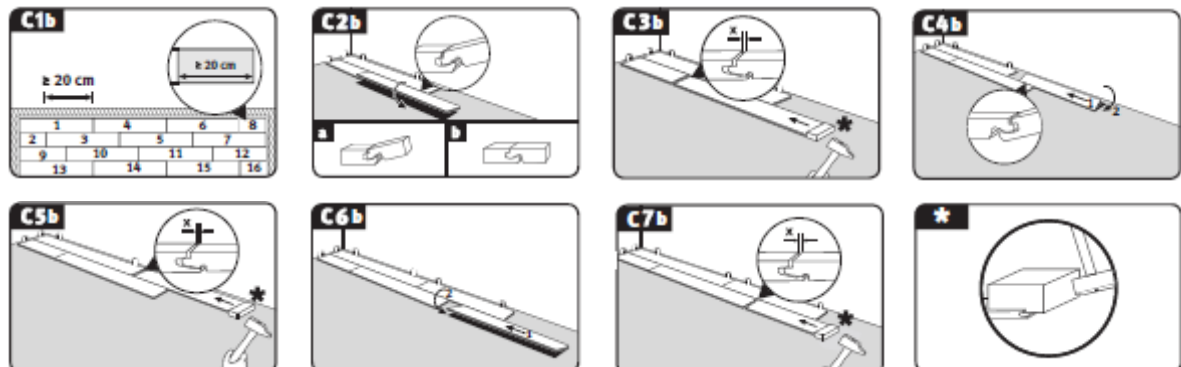
## C



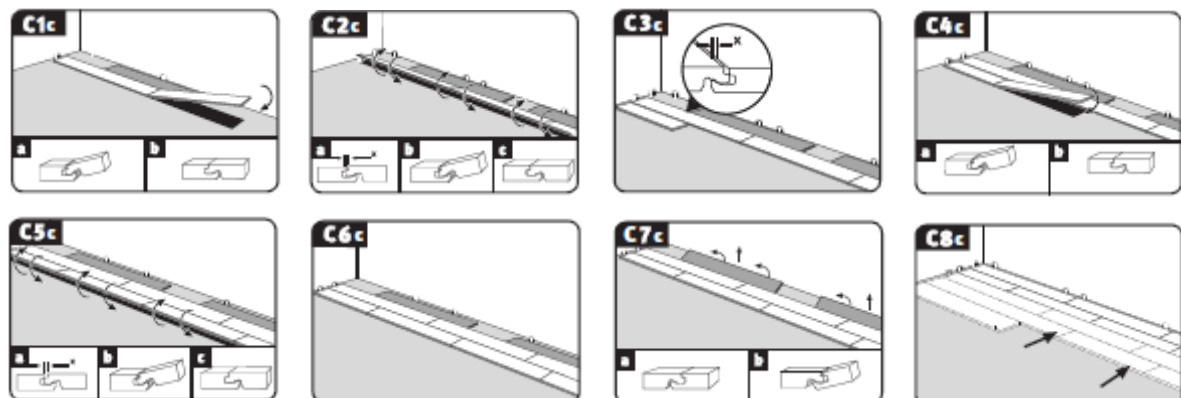
### Option A



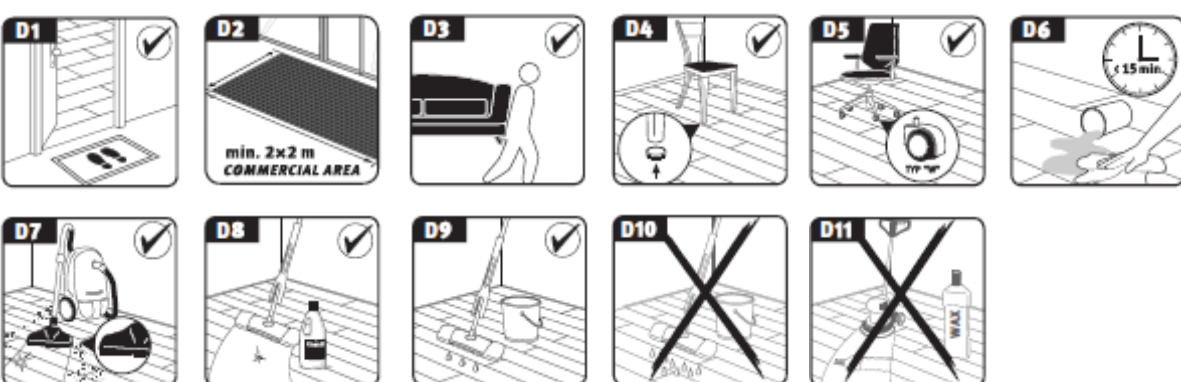
### Option B



### Option C



## D



## EN INSTALLATION INSTRUCTIONS

### 1. SUB-FLOOR

All sub-floors must be prepared in accordance with regular sub-floor preparation procedures and accepted tolerances within the flooring industry and with the standards available in the country of installation.

1a- The sub floor must be dry. Measure always with appropriate test instruments. Moisture content limits of cement screed/concrete must be <2% CM (CM method) and <1.5%CM in case of underfloor heating system and for anhydrite floors (Calcium sulfate screed) <0.5% CM, always in accordance with local standards. Moisture content of wood subfloor shall not exceed 12%.

1b- The subfloor must be even. Irregularities >3mm/2m or 2 mm/1m must be leveled accordingly.

1c- The subfloor must be firm, sound and clean.

1d - Concrete subfloors shall be properly cured and allowed to dry for a minimum of 90 days before installation

1e - Please note that laminate flooring is not suitable for laying on top of carpeting.

1f - Atmospheric conditions during and after installation: air temperature of at least 18°C, floor surface temperature of at least 15°C and relative air humidity between 40% and 70%.

### 2. UNDERFLOOR HEATING

2a- Laminate flooring is suitable for installation on top of underfloor heating systems provided that the heating element is embedded into concrete or any other sub floor. Laminate flooring is not suitable for installation on top of underfloor heating foil installed on top of concrete or any other sub floor unless otherwise specified by the underfloor heating manufacturer.

2b- Laminate flooring surface temperature should never exceed 28°C.

2c- Laminate flooring can be installed on low temperature water based underfloor heating system, with a max. 28°C surface temperature.

2d- Standard electrical underfloor heating foil systems can usually reach a surface temperature of more than 28°C when turned up at maximum running temperature, which is not compatible with laminate flooring. If you are using an electrical underfloor heating system, make sure to have a self-limiting system in order never to exceed 28°C.

### 3. UNDERFLOOR MATERIAL

3a- A min. 0.2mm ageing resistant damp-proof PE foil must be installed over all sub floors, except over wooden floor. Overlap seam edges 20 cm min and tape entire length of seam with PE Foil Tape or Duct Tape.

3b- Never install sound insulation material under laminate flooring featuring an integrated soundproofing underlay. Important: the sound integrated underlayer does not replace the 0.2mm PE foil!

### 4. INSTALLATION RULES

4a- Laminate flooring should always be laid as a floating floor (e.g. the boards should never be fixed to the sub floor in any way)

4b- Boards should be staggered by a minimum of 300 mm.

4c- Boards should always have a length > 30cm to the wall.

4d- Allow an expansion gap of 8-10mm between the flooring and any fixed structure (wall, pipes, door jambs...)

4e- In corridors and rooms longer and/or wider than 10 meters, expansion provision has to be allowed for and covered with transition profile. The same applies for areas between two rooms.

4f- Before installing the laminate flooring, it should be left horizontally in its original closed packaging for 48 hours in the room in order to let it acclimatize to the temperature and humidity in which it will be used.

### 5. INSTALLATION

5a- The drawings will guide you through the correct installation steps.

5b- It is recommended to install the planks lengthways in the direction of the daylight, taking into account the layout of the room.

5c- Last row: if the planks of the last row are too wide, position the plank to install exactly on top of the row before last. Position a second overlapping plank not forgetting distance spacers. Trace the contour of the wall thus obtained & saw along the line. The obtained board can then be installed normally.

5d- Pipes: measure the diameter of the pipes. Mark their position and dimensions on the plank. Drill a hole (diameter of the pipe + 16-20mm). Saw the plank at an angle of 45° to the holes. Position and adjust the cutout piece, than glue it to the counterpart of the plank (never glue to the subfloor). The distance between the laminate and the pipe must be a minimum of 10mm all places.

5e- Undercut doorjambs with a multi-tool to allow expansion of minimum 8-10mm

5f- Carefully remove distance spacers.

### 6. AFTER INSTALLATION

6a- Felt covers should be fixed to furniture legs.

6b- Heavy furniture should be lifted, not dragged.

6c- Furniture and chairs with castors should be of the "soft" castor-type.

6d- Never wet-clean the flooring, never use abrasive cleaning materials, do not wax or sand the flooring.

### Special cases:

Tarkett Laminate flooring is not suitable for installations in wet rooms and wet areas such as bathrooms, saunas or in similar rooms. Built-in kitchens and built-in cabinets should be assembled prior to installation and the laminate floor should be laid under the plinth panel.

**Strictly follow the installation instructions and preferably use Tarkett accessories when installing Tarkett Laminate flooring. In case of failure to comply with all those requirements, guarantee and warranty claims will become void.**

## PT INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

### 1. BASE

Todos os substratos devem ser preparados de acordo com as boas práticas de instalação e com as tolerâncias da indústria e normas aplicáveis no país de instalação.

1a- A base deve estar seca. Meça sempre com instrumentos de teste adequados. Limites do teor de humidade: o teor de humidade do contrapiso de cimento/betão deve ser <2% CM (método CM) e <1,5%CM no caso de pavimento radiante, e no caso de betonilhas de anidrite (sulfato cálcio) o mesmo deve ser <0,5% CM, sempre de acordo com as normas locais. O teor de humidade de substratos de madeira não deve exceder 12%.

1b- A base deve estar uniforme. Irregularidades >3mm/2m ou 2 mm/1m devem ser adequadamente niveladas.

1c- A base deve estar firme, em bom estado e limpa.

1e - Note que o pavimento laminado não é adequado para instalação em cima de alcatifa.

1f - Condições atmosféricas durante e após a instalação: temperatura do ar igual ou superior a 18°C, temperatura do pavimento de pelo menos 15°C e humidade relativa do ar entre 40% e 70%.

### 2. AQUECIMENTO DA BASE

2a- O pavimento laminado pode ser instalado sobre um sistema de aquecimento de pavimentos desde que o elemento de aquecimento esteja inserido no interior da base de betão ou outra.

Os pavimentos laminados não são indicados para instalação sobre placas aquecidas colocadas por cima de base de betão ou de outra, a menos que o contrário seja especificado pelo fabricante de sistema de aquecimento.

2b- A temperatura à superfície nunca pode ultrapassar os 28 ° C.

2c- O pavimento laminado pode ser instalado sobre um sistema de aquecimento de pavimentos por meio de água a baixa temperatura, não devendo a superfície do pavimento ultrapassar os 28 ° C.

2d- Habitualmente, os sistemas de aquecimento elétricos por placas podem atingir uma temperatura superior a 28 ° C quando estão a funcionar à potência máxima, o que não é compatível com um pavimento laminado. Se estiver a utilizar um sistema de aquecimento eléctrico inserido na base, certifique-se de que este tem um limitador para nunca ultrapassar os 28 ° C.

### 3. MATERIAL DE ASSENTAMENTO

3a- Para todos os tipos de bases, excepto madeira, é indispensável colocar uma folha de PE, resistente ao envelhecimento e à prova de humidade com um mínimo de 0,2 mm de espessura. As extremidades devem ser sobrepostas, 20 cm no mínimo, a todo o comprimento e ecoladas com fita PE ou fita de dupla face.

3b- Nunca instale material de isolamento acústico sob o pavimento laminado com base de isolamento acústico integrada. Importante: a sub-base acústica não substitui a folha de PE de 0,2 mm!

### 4. REGLAS DE INSTALAÇÃO

4a- O pavimento laminado deve ser sempre instalado no sistema flutuante (isto significa que as régua não podem nunca ser fixas à base)

4b- As régua devem ser dispostas a um mínimo de 300 mm relativamente umas às outras.

4c- As régua devem ter sempre um comprimento > 30cm até à parede.

4d- Deixe espaços de dilatação de 8-10 mm entre o pavimento e qualquer estrutura fixa (parede, tubos, armações de portas, etc. .)

4e- Em corredores e salas com comprimentos e/ou larguras superiores a 10 m, devem deixar-se espaços de dilatação cobertos por um perfil de transição. O mesmo aplica-se entre as duas divisões.

4f- Antes de instalar o pavimento laminado, este deve ser deixado horizontal e na sua embalagem original na sala durante 48 horas para se aclimatar à temperatura e à humidade em que vai ser utilizado.

### 5. INSTALAÇÃO

5a- Os desenhos irão guiá-lo através dos espaços de instalação correctos.

5b- Recomenda-se que instale as tábuas com o comprimento virado para a luz, tendo em conta a geometria da sala.

5c- Última fila: se as tábuas da última fila forem demasiado largas, coloque a tábua a instalar exactamente sobre a penúltima fila. Coloque por cima desta, uma segunda tábua, não esquecendo os calços. Marque o contorno da parede assim obtido e segure ao longo do traço. A placa assim obtida ser instalada normalmente.

5d- Tubos de canalização: meça o diâmetro dos tubos. Marque as respectivas posições e dimensões nas tábuas. Corte um furo (diâmetro do tubo + 16-20 mm). Serre a tábuas com um ângulo de 45 ° dos furos. Posicione, ajuste e cole o corte de modo a obter um encaixe perfeito à volta dos tubos (não cole o corte à base). A distância entre o laminado e o tubo tem de ser menos 10 mm em toda a volta.

5e- Corte os batentes das portas com ferramenta adequada para permitir uma folga de dilatação mínima de 8-10mm

5f- Remova cuidadosamente os espaçadores.

### 6. DEPOIS DA INSTALAÇÃO

6a- Devem ser colocadas proteções de feltro em todos os pés de mobílias.

6b- Os móveis pesados devem ser levantados, não arrastados.

6c- Os rodízios de móveis e cadeiras devem ser de tipo macio.

6d- Nunca lave o pavimento com água, nunca utilize detergentes abrasivos e não lixe o encere o pavimento.

### Particularidades:

O pavimento laminado da Tarkett não é adequado para instalações em ambientes húmidos tais como casa de banho, saunas ou similares. Cozinhas e mobiliários devem ser montados antes da instalação de laminado e o pavimento laminado não deve ser instalado debaixo dos pés do mobiliário / cozinha.

**Em caso de incumprimento destes requisitos, a garantia não se aplica e as reclamações de qualidade não serão aceites.**

## IT Istruzioni per l'installazione

### 1. SOTTOFONDO

Tutti i sottofondi devono essere preparati in conformità con le normali procedure di preparazione del sottofondo e le tolleranze accettate nell'industria della pavimentazione e con gli standard disponibili nel paese di installazione (in Italia UNI 11515-1).

1a- Il sottofondo deve essere asciutto. Effettuare le misurazioni del caso con la strumentazione adeguata.

Livello di umidità: il grado di umidità del sottofondo cementizio deve essere <2% CM (metodo CM) e <1,5% CM in caso di impianto di riscaldamento a pavimento, per sottofondi di anidrene (solfato di calcio) deve invece essere <0,5% CM, sempre in accordo con le normative locali (Italia UNI 11515-1).

1b- Il sottofondo deve essere piano. Irregolarità > 3 mm/m (norma DIN 18202 linea 4) o 2 mm/2 m devono essere livellate.

1c- Il sottofondo deve essere stabile, solido e pulito.

1d - I massetti in cemento devono essere lasciati asciugare per almeno 90 giorni prima di procedere con l'installazione.

1e - Il pavimento in laminato non può essere installato sopra la moquette.

1f - Condizioni atmosferiche durante e dopo la posa: temperatura dell'aria di almeno 18°C, temperatura della superficie del pavimento di almeno 15°C e umidità relativa dell'aria compressa tra il 40% e il 70%.

### 2. RISCALDAMENTO SOTTOFONDO

2a- Il pavimento in laminato è adatto alla posa su pavimenti con riscaldamento a pannelli radianti solo se l'elemento che riscalda è inglobato nel cemento o in un altro tipo di sottofondo.

Il pavimento laminato non è adatto alla posa su una lamina con riscaldamento a pannelli posata su cemento o altro sottofondo, se non altrimenti specificato dal produttore del sistema di riscaldamento a pannelli.

2b- La temperatura della superficie del pavimento in laminato non deve mai superare i 28°C.

2c- Il pavimento in laminato può essere posato su sistemi di riscaldamento per sottofondo basati su acqua a bassa temperatura, con superficie a un massimo di 28°C.

2d- I sistemi standard di riscaldamento a pannelli su lamina, generalmente, possono raggiungere temperature superiori a 28°C se portati al massimo. Non sono perciò adatti come sottofondi per pavimenti laminati. Se si utilizza un sistema di riscaldamento per sottofondo di tipo elettrico, assicurarsi di disporre di un sistema di limitazione automatica che consenta di non superare in alcun caso i 28°C.

### 3. MATERIALE DI FONDO

3a- Posare un foglio PE resistente all'umidità e all'usura di spessore minimo pari a 0,2 mm su tutti i sottofondi, ad eccezione dei pavimenti in legno. Sovrapporre i fogli di PE di almeno 20 cm e nastrare nel senso della lunghezza con nastro sigillante.

3b- Non installare mai materiale fonoisolante sotto un pavimento in laminato dotato di sottofondo insonorizzante. Importante: il sottofondo insonorizzante non sostituisce la barriera anti-umidità in PE da 0,2 mm!

### 4. REGOLE DI INSTALLAZIONE

4a- Si raccomanda di installare il pavimento laminato con posa flottante (ossia di non fissare mai le tavole direttamente sul sottofondo).

4b- Le tavole da posare dovrebbero sempre essere sfalsate di almeno 300 mm l'una dall'altra.

4c- Le tavole devono sempre avere una lunghezza > 30 cm dal muro.

4d- Prevedere spazi di dilatazione di 8-10mm tra il pavimento e tutte le parti fisse del locale (ossia muri, tubature, stipiti o porte, ecc.).

4e- In corridoi o locali più lunghi o più larghi di 10 m, si consiglia l'utilizzo di giunti di dilatazione adeguatamente protetti da profili di transizione. I giunti vanno applicati anche in ogni spazio che divide due differenti stanze.

4f- Prima di procedere alla posa del pavimento laminato, lasciarlo orizzontalmente nella sua confezione originale chiusa per 48 ore nell'ambiente per consentire l'acclimatazione alla temperatura e all'umidità di utilizzo.

### 5. POSA

5a- Le figure guideranno l'utente in tutte le fasi necessarie a garantire una posa corretta.

5b- Si consiglia di posare le doghe nella direzione della luce entrante, tenendo in considerazione il layout della stanza.

5c- Ultima fila: se le tavole dell'ultima fila sono troppo larghe, posizionare la tavola da installare proprio sopra una tavola della penultima fila. A questo punto, sovrapporre una seconda tavola, senza tuttavia dimenticare lo spazio di espansione. Tracciare quindi il profilo della parete sulla tavola e segare lungo la linea. Installare la tavola ottenuta secondo la normale procedura.

5d- Tubi: misurare il diametro dei tubi. Segnare la loro posizione e le loro dimensioni sulla tavola. Fare un foro del diametro del tubo + 16-20 mm. Segare la tavola con angolo di 45° fino al foro. Posizionare, adattare e incollare il foro fino a un fissaggio accurato attorno al tubo (Non incollare il foro sul sottofondo). La distanza minima tra il laminato e i tubi deve essere non inferiore ai 10mm su tutta la circonferenza.

5e- Stipiti sottosquadro con un multitensile per consentire un'espansione di minimo 8-10 mm

5f- Rimuovere con attenzione i distanziatori.

### 6. DOPO LA POSA

6a- Utilizzare feltini per le gambe dei mobili.

6b- I mobili pesanti devono essere sollevati, non trascinati.

6c- Le eventuali rotelle di mobili o sedie devono essere di tipo "morbido".

6d- Non versare mai acqua direttamente sul pavimento, non usare sostanze abrasive, non cerare e carteggiare.

### Casi speciali:

I pavimenti in laminato Tarkett non sono adatti per l'installazione in ambienti umidi e zone umide come bagni, saune o ambienti simili. Cucine e armadi a muro devono essere installati prima dell'installazione e il pavimento in laminato deve essere posato sotto il pannello dello zoccolo.

**Seguire rigorosamente le istruzioni di installazione e utilizzare preferibilmente gli accessori Tarkett durante l'installazione del pavimento in laminato Tarkett. In caso di mancato rispetto di tutti tali requisiti, la garanzia e le richieste di garanzia decadranno.**

## DK Installations instruktioner

### 1. UNDERGULV

1a- Undergulvet skal være fast og plant. Mål altid op med de rette måleinstrumenter og iht. Gulvbranchens anvisninger. Fugtindholdet må ikke overstige 90% RF (relativ luftfugtighed) iht. Gulvbranchens anvisninger. Der skal altid anvendes en fugtpære på betonunderlag. Den relative luftfugtighed skal ligge mellem 30% og 60% RF før, under og efter lægningen. Rumtemperaturen og overfladetemperaturen skal ligge mellem 18° C og 22° C før, under og efter lægningen.

1b- Undergulvet skal være jævnt. Tolerancerne til undergulvet er +/- 2,0 mm på en 2 meter retskninne iht. Gulvbranchens anvisninger.

1c- Undergulvet skal være fast, tørt og rent.

1d- Venligst bemærk, at laminatgulve ikke er egnede til at lægge ovenpå tæpper og andre bløde underlag. Alle eksisterende gulvbælgninger skal fjernes. Hvis gulvet monteres på et eksisterende linoled eller homogen vinyl, skal det sikres, at belægningen ligger fast og er plan.

### 2. UNDERGULV OG GULVVARME

2a- Laminatgulvet er velegnet til montering ovenpå gulvvarmesystemer, forudsat at varmesystemet er indbygget i betonlaget eller i undergulvet. Laminatgulve er ikke egnede til montering ovenpå gulvarmefolie og andre systemer, som lægges oven på betongulvet.

2b- Overfladetemperaturen på laminatgulvet bør aldrig overstige 27°C.

2c- Laminatgulve kan monteres ovenpå vandbårne gulvvarmesystemer, men overfladetemperaturen på laminatgulvet må ikke overstige 27°C. Elektrisk gulvvarme, som folie- og løslagte systemer, anbefales ikke.

2d- Ved gulvvarmesystemer, der består af en bærende spån- eller HDF-plade med udfæsedede riller til varmeslanger, skal det sikres, at pladerne er godkendte som bærende underlag. Endvidere skal der lægges en kraftig gulvpap, 500 gram/m2, samt 12 mm gulvvarmefolie ovenpå disse systemer. Se i øvrigt lægningsvejledning på www.tarkett.dk.

### 3. MATERIALE TIL UNDERGULVET

3a- Anvend en 0,2 mm ældningsbestandig PE-folie med 20 cm overlap, der tapes i samlingerne. På betongulv skal der altid anvendes dampspærre. Overstiger RF 90 % i betondækket, bør laminatgulvet ikke lægges. Overlap PE-folien med min. 20 cm og tape samlingen med en velegnet dampspærreteape.

Fugtpærrer skal føres op ad væggen og sluttes tæt til væggen. På træbaserede underlag skal der ikke anvendes fugtpære.

3b- PE-folien skal være ældningsbestandig og skal leve op til samme krav somTarketts 0,2 mm PE-folie. Se lægningsanvisning på www.tarkett.dk

3c- Installer aldrig andre supplerende underlag under laminatgulve med en integreret lydabsorber. Vigtigt: Den integrerede lydabsorberingsunderlag kan ikke erstatte den 0,2 mm PE-folie!

### 4. REGLER FOR MONTERING

4a- Laminatgulve skal altid lægges som svømmende gulve (brædderne må aldrig fastgøres eller fastlæses til undergulvet på nogen måde).

4b- Brædderne skal ligge forskudt med mindst 300 mm i spredt forbandt.

4c- Brædderne skal altid have en længde på min. 300 mm.

4d- Der skal være en bevægelsesfuge på 8-10 mm mellem gulvet og enhver form for faste installationer og inventar (fx køkken, væg, rør, dørkarme m.m.).

4e- Maksimal feltstørrelse er 10 x 10 m. I gangarealer eller rum, som er længere end 10 meter, skal der være en bevægelsesfuge, og der lægges en overgangsskinne.

Gulvet skal altid deles mellem rum, i døråbninger, med en 16-20 mm bevægelsesfuge.

4f- Før laminatgulvet monteres, skal det stå 48 timer i rummet for at akklimatisere til den temperatur og luftfugtighed, som det skal bruges i.

### 5. MONTERING

5a- Billederne fører dig igennem de korrekte monteringsstrin.

5b- Det anbefales at installere brædderne i længderetningen, i retning af dagslyset, under hensyntagen til rummets form.

5c- Sidste række: Hvis brættet i sidste række skal tilpasses ift. væggen, læg brættet præcist oven på den sidste række, du har lagt. Læg en brædestump ovenpå brættet, skyd den ind mod væggen og anvend den til at optegne væggens kontur på det underliggende bræt. Husk at fratække bevægelsesfugen før du skær brædderne. Brættet kan nu monteres normalt.

5d- Rør: Mål rørets diameter. Marker deres position og dimension på brættet. Bør et hul (rørets diameter + 16-20 mm). Sav brættet i en vinkel på 45° til hullerne. Placer og juster udskæringsstykket, lim derefter modstykket til brættet (lim aldrig til undergulvet). Afstanden mellem laminat og rør skal være mindst 10 mm alle steder.

5e- Fjern forsigtigt afstandsklodserne.

### 6. EFTER MONTERING

Følg lægningsvejledningen nøje og brug Tarkett-tilbehør, når du installerer Tarkett-laminatgulv. Undladelse af dette vil medføre at garantien ophæves.

6a- Der skal være fildtupper under alle møbler og stole m.m.

6b- Tunge møbler skal løftes, ikke trækkes.

6c- Møbler og stole med hjul skal være med bløde hjul.

6d- Rengør aldrig gulvet med vand, brug aldrig slibende rengøringsmidler eller voks og undgå at slibe gulvet.

**På www.tarkett.dk findes en mere detaljeret lægnings- og rengøringsvejledning, som altid skal følges!**

## SE INSTALLATIONS INSTRUCKTIONER

### 1. UNDERGOLV

1a- Underlaget ska vara plant, fast, torrt och rent samt uppfylla krav enligt gällande AMA Hus klass A (max buktighet 3 mm på 2 meter måttlängd, 2 mm på 1 meter måttlängd och 1,2 mm på 25 centimeter måttlängd). Relativ fuktighet (RF) i underlag av normal konstruktionsbetong får inte överstiga 90% RF mått enligt aktuellt utgåva av AMA Hus. Notera att detta värde endast gäller för byggfukt och inte fukttillskott vid golv på mark, över panrum, med golvvärme, över högtemperaturrör

i golv och dylik.

1b- Observera att laminatgolv inte lämpar sig att lägga ovanpå heltäckningsmatta.

### 2. GOLVVARME

2a- Laminatgulv fungerar utmärkt över golvvarmesystem under förutsättning att varmeslingan är ingjuten i betong, avjämningsmassa eller enligt leverantörens godkänd konstruktion. Vid spårade spånskivor eller EPS med en värmefördelningsplåt skall en tryckfördelande Skiva min 9 mm användas ovanpå Laminatgolvet installeras.

Laminatgolv lämpar sig inte för att läggas ovanpå golvvarmefolie som lagts ovanpå betono eller annat undergolv om detta inte specificerats av golvvarmetillverkaren.

2b- Vid värmegolv får Laminatgolvet's yttertemperatur aldrig överstiga 27°C.

2c- Laminatgolv kan läggas självbegränsande vattenburet golvvarmesystem, där yttertemperaturen aldrig överstiger 27°C.

2d- Om du använder ett elektriskt golvvarmesystem måste det ha ett självbegränsande system, så att temperaturen aldrig överstiger 27°C.

Vanlig elektrisk golvvarmefolie kan ofta nå en yttertemperatur som överstiger 27°C när den sätts på sin högsta effekt, vilket inte fungerar med laminatgolv.

### 3. ENDRINGSMATERIAL.

3a- Under 0,20 mm åldersbestandig PE-folie ska läggas som ångspärr på alla undergolv, med undantag för trägolv eller i konstruktion ovanpå det redan finns en tät skikt.

3b- Laminatgulv ska läggas omlott minst. 200 mm och Överlappat tejpas med ångtät tejp.

3c- Laminatgolv med integrerad akustikbakside ska du INTE använda ångtät separat stegljudsunderlag eller kombinerad ångspärr, utan ENDAST ångspärr.

### 4. LÄGGNINGSEGLER

4a- Laminatgolvet läggs flytande rum för rum, vilket innebär att laminatgolvet inte skall förankras (d.v.s. vare sig spikas eller limmas) i underlaget. Golvet ska kunna röra sig fritt med förändringar i inomhusklimatet. Det får inte lösas fast av tyngre

föremål t.ex. köksinredning, kaminer eller tunga skåp.

4b- Andelskvarna läggs minst med 300 mm förskjutning.

4c- Brädorna ska alltid vara >30 cm långa.

4d- Se till att ha en rörelsefog mellan golv och vägg, och alla fasta föremål på 8-10 mm (t.ex. väggar, rör, trösklar, trappor, pelare, etc.)

4e- I korridorer och rum större än 10 meter ska rörelsefogar finnas och döjljas med matchande list. Samma rörelseman krävs också i dörrfogen mellan två rum.

## FI ASENNUSOHJEET

### 1. ALUSLATTIA

1a – Aluslattian pitää olla kuiva. Ennen asennusta tulee betonilattian suhteellinen kosteus mitata Betonitiedon ja Lattia- ja Seinäpäällysteliiton 2007 julkaiseman Betonirakenteiden päällystämisohjien mukaisesti. Betonin suhteellinen kosteus saa olla rakenteen mukaisella arviointisyvytydellä A korkeintaan 85 % RH ja lisäksi syvyydellä 0,4 x A korkeintaan 75 % RH. Mittaustulokset on dokumentoitava.

1b – Aluslattian on oltava tasainen. Tasoita lattia, jos epätasaisuutta on enemmän kuin 3 mm kahden metrin matkalla. Tasaisuus on mitattava RT 14-111039 mukaisesti mittalaudalla ja kiilalla.

1c – Alustan on oltava luja, kantava ja puhdas.

1d – Huomaa, ettei laminaattilattia sovellu asennettavaksi tekstiilipäällysteen päälle

### 2. LATTIALÄMMITYKSEN ASETTAMAT RAJOITUKSET

2a – Laminaattilattian voi asentaa sellaisen lattialämmityksen päälle, joka on upotettu alusbetoniin tai muuhun aluslattiaan. Laminaattilattia ei saa asentaa sellaisen lattialämmityksen päälle, jossa lämmityskaivo on asennettu betonin tai muun aluslattian päälle, ellei lattialämmityksen valmistaja toisin suosittele.

2b – Lattian lämpötila saa olla enintään 27 °C.

2c – Laminaattilattian voi asentaa vesikiertoisen matalalämpötilalämmityksen päälle, jonka pintalämpötila on enintään 27 °C.

2d – Tavallisilla sähköisillä lattialämmitysjärjestelmillä pintalämpö nousee maksimiteholla yleensä yli 27 °C:n, joten ne eivät sovellu laminaattilattian alustaksi. Sähköisessä lattialämmitysjärjestelmässä on oltava lämpötilanrajoitin, jos sitä käytetään alustana.

### 3. ALUSMATERIAALI

3a – Asenna kaikille alustoille, paitsi puulattoille, vähintään 0,2 mm paksuinen ikääntymistä kestävä PE-kosteussulku. Limitä saumat vähintään 20 cm.

3b – Älä asenna erillistä askeläänen eristettä. Tässä laminaatissa on integroitu askeläänenieriste. Äänieriste ei kuitenkaan korvaa PE-kalvoa.

### 4. ASENNUSSÄÄNTÖJÄ

4a – Asenna laminaatti aina uiivaksi (eli älä missään tapauksessa kiinnitä sitä millään tavalla aluslattiaan tai kiinteisiin rakenteisiin).

4b – Sijoita lautojen poikkisaumat vähintään 300 mm:n päähän toisistaan.

4c – Lautojen pituus tulee olla aina >30 cm.

4d – Jätä lattian ja kiinteiden rakenteiden (mm. seinien, putkien) väliin 8-10 mm elämisvara.

4e – Yli 10 m pitkissä ja/tai leveissä käytävissä ja tiloissa on käytettävä liikuntasaumaa ja se on peitettävä sopivalla suojaprofiililla. Liikuntasauama on tehtävä aina myös jokaiseen oviaukkoon, käytävän mutkiin ja eri tilojen välille.

4f – Laminaattilattian on annettava olla huoneessa 48 tuntia ennen asentamista, jotta se ehtii mukautua tilan lämpöön ja kosteuteen. Suhteellisen ilmakeuuden (RH) on oltava 35 – 60 % ja alustan materiaalin sekä ilman lämpötilan 18 - 24°C

asentamisen aikana ja sen jälkeen.

### 5. ASENNUS

5a – Piirroset auttavat oikeassa asennuksessa.

5b – Asenna lankut pitkiittäin päivänvaloon nähden, jos se on huoneen mallin perusteella mahdollista.

5c – Viimeinen rivi: jos laudat ovat liian leveitä mahtuakseen viimeiseen riviin, aseta asennettava lauta täsmälleen viimeistä edellisen lautarivin päälle. Mittaa etäisyys senästä ylimääräisellä laudalla, muista liikuntasauaman kiilat. Merkitse sahauslinja lautaan ja sahaa. Asenna näin tehty lauta normaalisti. Viimeisen rivin laudan tulee olla vähintään 5 cm leveä.

5d – Putket: Mittaa putket. Merkitse niiden mitat ja kohdat lautoihin. Tee reikä niin, että laminaatin ja putken väliin jää vähintään 10 mm joka puolelle. Sahaa lauta 45° kulmassa reikiin nähden. Aseta sahaamasi pala tarkasti paikalleen putken ympärille. Älä liimaa palaa aluslattiaan.

5e – Lopuksi poista kiilat elämisvaroista / liikuntasaumoista varovasti.

### 6. ASENNUKSEN JÄLKEEN

6a – Kiinnitä huonekalujen jalkoihin huopatassut.

6b – Älä siirrä raskaita huonekaluja vetämällä, vaan nosta ne.

6c – Varmista, että pyöräisten huonekalujen pyörät ovat pehmeitä.

6d – Älä käytä lattian puhdistukseen märkiä siivousmenetelmiä, syövyttäviä puhdistusaineita, äläkä vahaa tai hio lattiaa.

**Kun asennat Tarkett-laminaattilattian, käytä ensisijaisesti Tarkettin työkaluja ja tarvikkeita. Noudata aina Tarkettin asennusohjeita kun asennat Tarkett-laminaattilattian. Katso tarkemmat asennusohjeet ja hoito-ohjeet nettisivuiltamme [www.tarkett.fi](http://www.tarkett.fi).**

## NO INSTALLASJONSVEILEDNING

### 1. UNDERGULV

1a- Underlaget skal være tørt, rent, trykfast og tilstrekkelig plant (+/- 3 mm på en 2 meters målelengde, +/- 2 mm på 1 meter målelengde, samt +/- 1,2 mm på 25 cm målelengde).

1b- Maks RF i betongunderlag er 85 %.

1c- Det skal alltid benyttes aldersbestandig PE folie på betongunderlag, SD verdi >75

1d- Laminat skal ikke monteres på tepper eller andre myke underlag

### 2. GULVVARME

2a- Laminatgulv er velegnet til montering på gulvvarmesystemer forutsatt at varmesystemet er innebygget i betongunderlaget eller i undergulvet. Ved montering på varmefolie skal alltid leverandør av denne kontaktes for å verifisere at den er egnet under laminat. Dersom det benyttes et varmereflekterende underlag som f.eks. EPS skumplastsolering under varmefolie skal en trykkfordelende plate, som f.eks. fiberplate, kryssfiner, kilefals eller sponplate monteres over varmefolie, type plate skal avklares med leverandør av varmefolie. Før laminat monteres legges det PE-folie og ullpapp. Hvis det monterer PE-folie under skumplast skal det ikke monteres PE-folie over trykkfordelende plate.

2b- Varmesystemet skal være utformet slik at det gir jevn varme over hele gulvflaten, og aldri overstiger 27°C noen steder i rommet. Dette gjelder også under tepper, skap osv.

2c- Laminatgulv kan monteres på vannbårne gulvvarmesystemer men overflatetemperaturen skal aldri overstige + 27°C.

2d- Ved gulvvarmesystemer bestående av bærende spon- eller HDF plate med utfreste riller til varmerør, skal det forsikres om at platene er godkjente som bærende undergulv. Ved legging av laminat anbefales det at på disse systemer legges kraftig gulvpapp (500 gram/m<sup>2</sup>) samt gulvpon/gulvgips før laminat monteres. Standard elektriske varmefoliesystemer vil vanligvis nå en høyere overflatevarme enn 27°C når systemet skrur opp til maksimal driftstemperatur, noe som gjør dem uegnet til laminatgulv. Hvis du bruker et elektrisk gulvvarmesystem, sørg for å sette din egen grense slik at du ikke overstiger 27°C.

### 3. UNDERLAGSMATERIALE

3a- En aldringsbestandig PE-folie med SD verdi >75 skal alltid benyttes som fuktsperre på betongunderlag. Ved vannbåren varme eller selvbegrensende elektrisk varme i betongunderlag, skal det alltid benyttes fuktsperre. Skjøter overlappes med min 20 cm og teipes med kraftig aldringsbestandig teip. På underlag av tre- eller gipsbaserte plater, eller eksisterende gulvbelegg av vinyl eller linoleum, skal fuktsperre ikke benyttes.

3b- På Soundlogic laminat med integrert akustikkbakside skal det IKKE benyttes andre underlag eller underlag kombinert fuktsperre, men kun fuktsperre. Viktigt! Det integrerte lyddepingsunderlaget erstatter ikke 0,2 mm PE-folien.

### 4. MONTERING

4a- Laminatgulv legges flytende og skal ikke festes (dvs. spikres eller limes fast) til underlaget. Gulvet skal kunne bevege seg fritt etter endringene i inneklimaet. Gulvet skal ikke låses fast av tynge gjenstander, f. eks. kjøkkeninnredning, kjøkken-øyer, peiser eller tunge skap.

4b- Bordene skal monteres med endeforskyvning på minst 300 mm i spredt forbandt.

4c- Bordene bør alltid ha en lengde på >30 cm.

4d- Det skal være en ekspansjonsfuge på 8- 10 mm mellom gulv og alle faste bygningsdeler som vegg, rør, dørterskler, innredninger osv.

4e- I korridorer og rom som er lengre eller bredere enn 10 meter skal det være ekspansjonsfuger som dekkes til med overgangslist. Det samme gjelder mellom to rom.

4f- Pakkene må oppbevares uåpnet i dette klimaet i minst 48 timer før gulvet monteres for å få riktig temperatur og RF. Underlag- og romtemperaturen må være minst +18 °C, og den relative luftfuktigheten (RF) må være på 30–60 %.

### 5. LEGGING

5a- Illustrasjonene viser leggemetoder trinn for trinn.

5b- Det anbefales at du legger bordene på langs, parallelt med innfallende lys. Ta hensyn til rommets utforming.

5c- Siste rad: Hvis bordene på siste rad er for brede, plasserer du bordet nøyaktig oppå nest siste bord. Plasser deretter en annen bordbit oppå denne (ikke glem avstandsklossene) og sag langs linjen. Det aktuelle bordet kan legges på vanlig måte.

AVSLUTNING: Ta forsiktig bort avstandsklossene.

5d- RØR: Mål rørene. Marker rørenes plassering og diameter på bordet. Bor et hull (rørets diameter + 16-20 mm). Sag i 45° vinkel tvers gjennom hullene i bordet. Legg delene på plass, juster, og tape sammen slik at de passer nøyaktig rundt røret (ikke tape hullene til undergulvet). Avstanden mellom laminaten og røret må være minimum 10 mm rundt hele

5e- Fjern avstandskilene forsiktig.

### 6. ETTER LEGGING

6a- Fest møbelknotter under møbelben.

6b- Tunge møbler skal løftes, ikke dras langs gulvet.

6c- Bruk myke hjul på hjulbaserte møbler.

6d- Bruk tørre rengjøringsmetoder. Flekker fjernes så raskt som mulig. Ved rengjøring med vann, benytt en lett fuktig mopp. Bruk aldri skure/slipemidler eller grønnsåpe. Laminat skal ikke vokses eller slipes.

**NB! På [www.tarkett.no](http://www.tarkett.no) finnes utfyllende og oppdatert monterings- og vedlikeholdsanvisning som skal følges.**